



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Allocation Method Order (2008)
– Softwood Lumber Products**

**Arrêté de 2008 sur la méthode
d'allocation de quotas (produits
de bois d'œuvre)**

SOR/2007-305

DORS/2007-305

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Allocation Method Order (2008) – Softwood Lumber Products

1	Definitions
2	Application
3	PART 1
	Ontario
3	Allocation
4	PART 2
	Quebec
4	Primary producers with an export history
5	Allocation to primary producers – historic export volume
6	Allocation to primary producers – historic production volume
7	Reserve pool
8	Residual non-allocated quantity
9	Allocation to remanufacturers
10	PART 3
	Manitoba
10	Allocation
11	PART 4
	Saskatchewan
11	Allocation
12	PART 5
	Coming into Force
12	Registration

TABLE ANALYTIQUE

Arrêté de 2008 sur la méthode d'allocation de quotas (produits de bois d'œuvre)

1	Dispositions interprétatives
2	Application
3	PARTIE 1
	Ontario
3	Quota
4	PARTIE 2
	Québec
4	Entreprise de première transformation avec exportations historiques
5	Quota d'une entreprise de première transformation – volume d'exportations historiques
6	Quota d'une entreprise de première transformation – volume de production historique
7	Quantité réservée
8	Surplus non alloué
9	Quota d'une entreprise de seconde transformation
10	PARTIE 3
	Manitoba
10	Quota
11	PARTIE 4
	Saskatchewan
11	Quota
12	PARTIE 5
	Entrée en vigueur
12	Enregistrement

Registration
SOR/2007-305 December 14, 2007

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT

Allocation Method Order (2008) – Softwood Lumber Products

The Minister of Foreign Affairs, pursuant to paragraph 6.3(3)(a)^a of the *Export and Import Permits Act* hereby makes the annexed *Allocation Method Order (2008) – Softwood Lumber Products*.

Ottawa, December 14, 2007

MAXIME BERNIER
Minister of Foreign Affairs

Enregistrement
DORS/2007-305 Le 14 décembre 2007

LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION

Arrêté de 2008 sur la méthode d'allocation de quotas (produits de bois d'œuvre)

En vertu de l'alinéa 6.3(3)a)^a de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*, le ministre des Affaires étrangères prend l'*Arrêté de 2008 sur la méthode d'allocation de quotas (produits de bois d'œuvre)*, ci-après.

Ottawa, le 14 décembre 2007

Le ministre des Affaires étrangères
MAXIME BERNIER

^a S.C. 2006, c. 13, s. 111

^a L.C. 2006, ch. 13, art. 111

Allocation Method Order (2008) – Softwood Lumber Products

Definitions

1 (1) The following definitions apply in this Order.

Act means the *Export and Import Permits Act*. (*Loi*)

current softwood lumber products means the products referred to in item 5104, Group 5, of the schedule to the *Export Control List*. (*produits de bois d'œuvre courants*)

exported has the meaning set out in section 6.4 of the Act. (*exporté*)

former softwood lumber products means, in the case of Quebec, the products referred to in item 5105, Group 5, of the schedule to the *Export Control List* as it existed during the period beginning on November 1, 2004 and ending on October 11, 2006. (*anciens produits de bois d'œuvre*)

Manitoba quantity means the quantity of current softwood lumber products that may be exported from Manitoba to the United States during a month under subsection 6.3(2) of the Act. (*quantité pour le Manitoba*)

Ontario quantity means the quantity of current softwood lumber products that may be exported from Ontario to the United States during a month under subsection 6.3(2) of the Act. (*quantité pour l'Ontario*)

primary producer means a person who produces current softwood lumber products from softwood sawlogs and, in the case of Quebec, includes a person who produced former or Quebec softwood lumber products from softwood sawlogs. (*entreprise de première transformation*)

primary producer's products means the current softwood lumber products that the primary producer produced at any time that were not remanufactured in Canada and, in the case of Quebec, includes former softwood lumber products. (*produits d'une entreprise de première transformation*)

Quebec quantity means the quantity of current softwood lumber products that may be exported from Quebec to the United States during a month under subsection 6.3(2) of the Act. (*quantité pour le Québec*)

Arrêté de 2008 sur la méthode d'allocation de quotas (produits de bois d'œuvre)

Dispositions interprétatives

1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent arrêté.

anciens produits de bois d'œuvre À l'égard du Québec, produits visés à l'article 5105 du groupe 5 de l'annexe de la *Liste des marchandises d'exportation contrôlée*, telle qu'elle existait pendant la période commençant le 1^{er} novembre 2004 et se terminant le 11 octobre 2006. (*former softwood lumber products*)

entreprise de première transformation Personne qui produit des produits de bois d'œuvre courants à partir de grumes de sciage de résineux et, en outre, dans le cas du Québec, personne qui a produit d'anciens produits de bois d'œuvre ou des produits de bois d'œuvre du Québec à partir de grumes de sciage de résineux. (*primary producer*)

entreprise de seconde transformation Personne qui effectue une seconde transformation, au sens du paragraphe 13(1) de la *Loi de 2006 sur les droits d'exportation de produits de bois d'œuvre*, de produits de bois d'œuvre courants et, en outre, dans le cas du Québec, personne qui a effectué une seconde transformation d'anciens produits de bois d'œuvre. (*remanufacturer*)

exporté S'entend au sens de l'article 6.4 de la Loi. (*exported*)

Loi La *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*. (*Act*)

période de référence

a) S'agissant de l'Ontario, période commençant le 1^{er} janvier 2007 et se terminant le 31 octobre 2007;

b) s'agissant du Québec, période commençant le 1^{er} novembre 2004 et se terminant le 31 octobre 2007;

c) s'agissant du Manitoba, période commençant le 1^{er} novembre 2006 et se terminant le 31 octobre 2007. (*reference period*)

produits de bois d'œuvre courants Produits visés à l'article 5104 du groupe 5 de l'annexe de la *Liste des marchandises d'exportation contrôlée*. (*current softwood lumber products*)